

# Un treno per Firenze e tre modi per chiedere informazioni

Cláudia Valéria Lopes



## **Diario di viaggio di uno studente che impara l'italiano**

Ciao! Mi chiamo Alex e vengo dal Brasile. Studio italiano da tre mesi e questa settimana ho deciso di fare una piccola avventura: un viaggio in treno da Bologna a Firenze.

Appena arrivato alla stazione, ero un po' confuso. Dove si prende il treno per Firenze? Qual è il binario giusto?

**Ecco che ho messo alla prova il mio italiano con tre semplici domande:**

1. **“Scusi, dov'è il binario 8?”**

Una formula educata e semplice per chiedere informazioni. Ho usato il “Lei”, come mi ha insegnato la mia prof. Claudia!

2. **“Mi scusi, sa a che ora parte il treno per Firenze?”**

Qui ho provato a usare il verbo *sapere*... e ha funzionato! L'impiegata mi ha sorriso e mi ha detto: *“Alle 11:25, ma è in ritardo!”*

3. **“Posso chiederle un'informazione?”**

Con questa ho fatto colpo! Un signore anziano mi ha risposto: *“Certo, dimmi tutto!”* (anche se ha usato il *tu*... che confusione, questi italiani!).

Alla fine sono salito sul treno e mi sono seduto vicino a una signora di Pisa che mi ha raccontato tutta la sua vita... in italiano! Non ho capito tutto, ma ho annuito con convinzione.



E sai una cosa? Ho imparato molto di più di quanto pensassi. La lingua si impara anche così: **viaggiando, sbagliando e chiedendo.**

#### **Glossario utile** – (italiano – inglese)

- **Binario** = *train platform* (e.g. binario 8 = platform 8)
- **Partire** = *to depart*
- **Ritardo** = *delay*
- **Dimmi tutto!** = *tell me everything! / go ahead!*

#### **E tu?**

- Hai mai viaggiato in treno in Italia?
- Qual è la tua esperienza con le prime conversazioni in italiano?

🗨️ Raccontamelo nei commenti!



Cláudia Valéria Lopes